



Видає „Видавниче Товариство імені Б. Грінченка“.

Виходить 6 разів на місяць.

Ціна одного примірника 2 фен.

Ч. 6. ————— Вецляр, 1. лютого, 1917. р. ————— III рік. Ч. 53.

## Боротьба за владу в Росії.

Від якогось часу запанував серед правлячих російських кругів великий неспокій. Мимо всяких зусиль російської цензури, щоб не перепустити поза межі держави жадної такої вістки, котра б могла показати світові дійсний стан та настрій народних мас, все таки доходять до нас через нейтральні держави вісти, котрі свідчать про те, що Росія стоїть на порозі дуже важливих подій, що можуть прискорити й мир.

Недавно чули ми про убите Распутіна, „монаха-чудотворця“ на царськім дворі, аж ось знову зачуваємо, що майже всі дотеперішні міністри пішли у відставку і то власне ті, котрих недавно тому цар покликав.

Люди, які близько стоять до російської політики, впевняють, що тепер внутрі Росії кипить завзятійша, ніж в кождій іншій воюючій державі, боротьба між двома партіями воєнною та мировою. Партія воєнна домагається дальнього ведення війни аж до крайніх границь, а представниками сеї політики являються всі так зв. ліберальні круги разом з кадетами з депутатом Мілюковим на чолі.

Читачі нашої часописі мали нагоду вже нераз читати про цього депутата та про те, як він ставить ся до нашої української

справи. Сьогодні можемо сказати се, що в тім часі, коли Росія вже перехиляла ся в сторону сепаратного миру з Німеччиною та всім здавало ся, що війна от-от скінчиться, —Мілюков перший в Думі закинув публично тодішньому президент-міністрові Штірмерові, що мовляв він є прихильником Німців, бо бажає заключити сепаратний мир з Німеччиною. На бенкеті подякував за се Мілюкова воєнний міністер Шуваєв—річ небувала досі в Росії. Штірмер пішов, як то кажуть „в дураки“ і була хвиля, коли всім здавало ся, що кадети, підpirані Англією, ось-ось вхоплять правліннє в свої руки та провідника їх, Мілюкова, покличе цар до утворення кабінету. Воєнна партія, підpirана англійськими грішми, дійшла до небувалої досі сили, а вершком всього явила ся промова міністра заграницьких справ, Покровського, в Думі, в якій він відкинув всяке порозуміння з Німеччиною та заявив ся за дальшим безоглядним веденем війни. Дума тоді свою заяву лише поперла міністра в його промові.

Між тим від часу, коли російське правительство пропозіцію Німеччини й її союзників на мирові переговори відкинуло, зачинають появлятись на небосхилі росій-

ської політики всі признаки, котрі заставляють нас догадуватись, що цар з двірськими дорадниками злякалися так нагло зростаючого впливу Думи, попираної Англією. А може бути, що чималу ролю відіграв тут страх перед гнівом народних мас, котрим довго триваюча війна вже доволі надоїла.

Брак вугля та дров, недостача мяса, та інших середників поживи, особливо по городах, може ще більше дають ся там відчувати, ніж в Німеччині, може не так з причини цілковитої недостачі тих продуктів, як скорше через брак внутрішньої організації, та через пануюче на кождім кроці безголове. Досить, що на улицях Петрограду — як доносять газети з невтральних держав — зачали вже відбуватись кроваві демонстрації.

Отсі мабуть причини заставляють царя та його дорадників до нових змін міністрів. І ось ми бачимо, що цар удаляє президента-міністра Трепова, котрий ще недавно виголосив в Думі так огнисту промову проти осередніх держав, а на його місце покликав князя Галіцина, реакціонера, завзятого ворога Думи. А щоби успокоїти розбурханий народ, передкладає йому цар програму, в котрій ставить першим обов'язком нового правительства зорганізувати доставу поживи для голодуючого населення. Разом з Треповим пішли у відставку всі прочі міністри, як Шуваєв, Ігнатєв та Покровський, котрі були досі сліпим знаряддем в руках Англії; покликають ся до керми державної такі люди, як Штірмер, котрому недавно закинув в Думі Мілюков, що він хоче заключити сепаратний мир з Німеччиною.

Поновне покликання Штірмера до кабінету дуже богато говорить під теперішню хвилю; воно в першій мірі свідчить, що воєнна партія в Росії зачинає підупадати, а до слова приходить знову партія мирова.

Ся мирова партія, яка складається з найбільших реакціонерів, найбільших противників поступових реформ, силкуючись утримати в своїх руках владу у державі, склоняється до миру, щоб з одного боку угодити широким народним масам, бажаючим миру, а з другого боку, щоб скинути відвічальність за пролив крові на воєнну партію, яка складається з поступовців, з прихильників деякої перестройки державного ладу.

Воєнна партія поступовців з Мілюковим на чолі, промовляючи за війною до кінця, сподівається ся захватити керму держави в свої руки, опираючись на поміч їм за такий клич з боку Англії та на воєвничі кола в державі, як середньої руки буржуазія (пани, купці) та бюрократія (чиновники). І був перед сим час, коли ся партія близько підійшла до влади, а від недавна їх знову відпихнули реакціонери і нині кипить між тими панами внутрішна завзята боротьба за провід влади у державі.

Разом з тим усиленнем реакції тратить також Дума дрібку того впливу, який собі в послідній часі здобула. Свідчать про се вимовно вискази деяких реакційних газет, як напркл., „Земціна“, котра прямо домагається розв'язання Думи, бо мовляв коли б не Дума, Росія мала б вже давно мир.

Ось так вийшли на своїй політиці панове кадети разом з Мілюковим, котрі в погоні за міністерською текою та владою не вагались через півтретя року війни морально піддерживати в Думі російське правительство в його заборчій політиці.

Ми мали й будемо ще мати до діла з тими партіями, з тими панами, а тому потрібно пізнавати нам їх природу й те, чого вони варти для народів Росії.

C. К-ба.

### Сповідь Українця.

Насилу я дочекав ся тієї години, щоб вийхати з московського табору... З яким „кацапом“ там не зійдись, щоби про щось побалакати і яка-б та балачка не була, то в нього більш нічого немає лішого для прикраси слів, як слово — „мати“; так воно тобі в вухах і ляшить: „мати, мати, мати“. Се мене до того вражало, що я не міг з сим ніяк звикнутъ ся. Або ще отсе: як забудеш яке небудь слово та не так назвеш, тоді він тобі зараз „хахлом“ межи очи, й так ним вже вразить, що тільки, як би не взяв себе у відповідну хвилину в руки, то геть би розніс його по кусках...

Так мені отсе наднях оповідав один земляк, що приїхав з московського табору В. Коли я запитав, як йому подобається тут, в нашему таборі, то він так відповів:

— Приїхавши сюди, я побачив цілком що іншого: і люди не ті, і поводження зовсім інакші. А як тільки почув отсю любу нашу мову, якою три останні роки я тільки хіба міг нишком думати, а не балакати, то так мені стало радісно на душі, так радісно, що не можу вам передати. Мені хоті-

лось кожного обнати й цілувати тих, хто нею отут балакає й висловлює свої думки.

—А щож ви—питаю—недавно хіба попали в полон, що тільки тепер прибули до нашого табору?

—Та де там недавно! Я ще попав з перших боїв і після декількох переїздів по таборах, захав аж в окуповану Німцями область і там були на роботі, нас чоловік зо сто полонених. Копали бураки, які французи при своїм поспішнім відвороті не вспіли викопати. Але якось захорував тай попав відтіля у російський табор. А тоді, як списували Українців по таборах, хоч я й добре знат, що я ним є, але з якоюсь вибухнувшою тоді в мені погорди не хотів себе призвати Українцем. Тепер ж, коли я все пережив, буду Українцем і другим таким перекрутням, як я, буду говорити, щоб не відрікалися від того народу, з якого вийшли, та від тієї мови, якій мати навчила з маленької дитини...

В його послідніх словах чулося якесь внутрішнє ридання.

Будьте здорові!.. сказав він нарешті, прощаючись—роскажіть ще й ви докому отсє моє маленьке признання,—і вийшов з моого бараку з якоюсь задумою в очах.

*Н. Б-ць.*

## Тіням великого гетьмана.

Звідомлення принесли оноді вістку, що румунська твердиня Галац стоять в огні німецької артилерії. В нашій історії звязане те місто з іменем одного з найкращих синів України. Тут в році 1709 поховано тіло гетьмана Мазепи, що по нещастливій битві під Полтавою шукав для себе спасення в оттоманськім цісарстві. Цар Петро хотів за всяку ціну дістати живого Мазепу, а царський післанець Толстой давав за нього 300000 талярів. Про сю подію пише Костомарів: „Сей страх прискорив смерть хорого організму. Прибувши у Бендери, Мазепа вже не вставав з постелі і що день усе чах і чах. Умер він 22. серпня. Пускали гутірку, буцім він від ляку, що його видадуть Петрови, отруїв себе, але ся звіскта не має за собою ніякої історичної певності. Тіло його, з розказу Войнаровського, Григорій Герцик відвіз у Галац і там поховано, мабуть у тамошнім монастирі. Після шведських жерел, Мазепину труну через недовгий час перевезено до Яс і там урочисто справлено похорони. Шведський король Карло був на сих похоронах, відаючи останню пошану свому спільнокові. Поперед похоронного поїзду грали королівські трубачі; труну, оббиту червоним оксамитом з широкими золотими розводами, везли на повозці, запряженій шестернею білих коней. По обидва боки

труни йшли рядами козаки з шаблями на голо. Перед труною бунчужний гетьманський ніс гетьманську булаву, що блискала перлами та самоцвітами. За труною йшов гурт Украйнок, що пішли за чоловіками та родичами, приставшими до гетьмана; по народному звичаю вони голосили та причитували. За ними їхали верхом два тодішні кандидати на гетьманство: нівідмінний товариш та довірений Мазепи Орлик і більш за всіх родинно-улюблений небіжчиком його небіж Войнаровський. За ними їхали усі старшини. Козаки йшли з похиленими до долу прапорами та зброєю; труну українського гетьмана спущено у могилу, виготовлену у церкві, яка була за містом; козаки в ознаку почесті в сій хвилі випалили з гаківниць.

На Вкраїні й до сего часу зберігається переказ, нібито Мазепа не вмер і його й не ховали у Молдавії, а тільки для людського ока устроено там фіктивні похорони; сам же бувши гетьман нишком пробрав ся до Київа, постриг ся у ченці, а потім постриг ся і в схизму у Печерській Лаврі під чужим іменем і там, покутуючи, дожив віку. Ся легенда, що пореходила з уст в уста, не стверджується ніякими фактами та приміркованнями, точнісенько так як і анекдота, яку подає фальшивіа історія Кониського, буцім Мазепа перед смертю звелів принести свої папери і спалив їх задля того, щоб не виявилась участь в його замірах таких людей, про яких нікому не приходило і в голову. Нехай,—каже він,—я один буду нещасним, я хотів щастя свому рідному краю, та доля постановила інакше—на несподіваний кінець“.

Є надія, що союзні війська війдуть побідно до Галацу.  
*(„Українське Слово“).*

Купуйте Памяткову Книжку

## КАЛЕНДАРЬ

— на 1917 р. —

СОЮЗА ВІЗВОЛЕННЯ УКРАЇНИ

500 стор. друку —++— 103 ілюстрацій

ціна 1 марка.

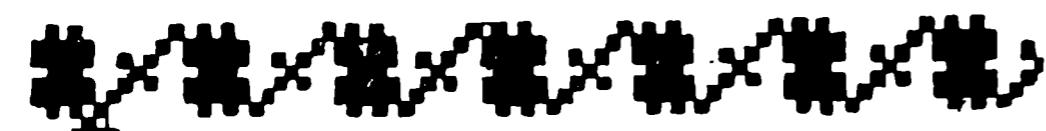
Замовляти по адресі „Громадської Думки“:

Wetzlar. Ukrainianischer Unterrichts-Ausschuss.

Lagerzeitung.

## Молода Україна.

В ч. 38 „Просв. Листка“ оповідалось, що Генеральна Старшина нашого табору одержала через С. В. У. листа від українських дітей з Володимира Волинського. Поміщуємо нині відбиток того листа про вечір на честь Тараса Шевченка, на який і нас запрошували діти своїм повідомленням:



Дітвора української школи  
у Володимирі Вол.  
устроює дні 28 листопада - в салоні Долевого Кінє  
Святочний Вечір в честь Тараса Шевченка.  
і повідомлення про се  
Головних Українців табору у Венграх.  
Молиток та жод. 5. вечора.

Програма.  
І. Частини.

1. Пісня
  2. „Наша Українська дитинка“ - Декламованій дівочої. Чл.-ки Іка
  3. Прави вількороди - Членики ІІ кл.
  4. Іо. Сироткович: „Воробійчик“ - Хор
  5. Іл. Шевченко: „Сиротський велике“ - Секвенція
  6. Іл. і І. Лепкій: „Журавлі“ - Хор
  7. Прави ляльки - Членики ІІ кл.
  8. Іо. Крумлєв: „Сієвий погід“ - Декламовані
  9. І. Сиротко: „Бджайко“ - Хор
- І. частини.

К. Л.: Вінок на могилу Тараса Шевченка - Спеціальні образці.

Як бачите, товариші, на руїнах нашого краю зроджується нове, молоде життя, плекається найголовніше у національно-культурному розвиткові знаряддє—народня школа. Дітвики вчаться на рідній мові, кохають ся в ній.

Подякуймо ще Ім, що не забули нас у повоїні. Не забуваймо також і ми їх та несмім і свою допомогу для великого й святого діла.

## З таборового життя.

**Генеральна Старшина.** На засіданню Генер. Старш. 22. січня крім приняття звітів з діяльністю таборових організацій за минулий тиждень та затверження бюджетів (роспись прибутків і видатків) тих організацій на лютий місяць, чимало часу заняла справа організації Клубу. Висловлювалися ріжні думки в звязку з долею чайні після засновання клубу й віддання йому першенства, але врешті прийшло до ухвали, що всі продукти буде закуповувати у місті тільки клуб і уступатиме чайні лише ті продукти, які знайде можливими уступити без шкоди в заохоченню істивними продуктами членів клубу.

На засіданню 29. січня на початку принято звіти від організацій з діяльності їх в минулому тижні. Затим в звязку з діяльністю мужів довіря на робітничих командах ухвалено відбувати контролю робітничих команд. Делегати будуть посиляти ся Генеральною Старшиною в порозумінні й контакті з „Самостійною Україною“.

Винесено ухвалу заснувати церковне брацтво, яке заняло ся б справою таборової церкви й доручено організацію його т. Б-ви.

Визнаючи потребу далі йдучої реформи організаційного життя в таборі в сторону більшої демократизації його, обрано комісію для виготовлення проекту тої реформи й ухвалено скликати 10. лютого надзвичайні збори Генеральної Ради для розгляду того проекту.

С. К-ий.

## Як можно найскорше зорганізувати наш народ на селі?

24. січня у таборовій народній школі, в 5 класі, під час лекції тов. Л-цького, розбиралі ученики питання: „Як можна найскорше зорганізувати наш народ на селі?“ Перед тим тов. вибрали голову т. П-ого, щоб провадив спільною виміною гадок. За короткий час (від  $9\frac{1}{2}$ — $10\frac{1}{2}$  год.) балакало 7 учеників, які забирали слова 13 разів. Одна частина, т-ші: Г-кий, М-ко, В-ий, Р-ко говорили, щоб починати від крамниці. Значить, зібрати зпочатку кількох, а відтак як найбільше членів в тім же селі; ті члени платили б якийсь пай або й більше пай і за них куповували б товар до крамниці. І товар був би багато ліпший, як в деяких інших крамницях, і дешевше той товар можна було б купити, а крім того ще заробіток був би в кишені кожного пайщика.

Тут знов висунулося питання, якже зібрати членів-пайщиків в селі? Одні т-ші говорили, що на початок вистарчить менша скількість пайщиків, аби крамницю відчинити, а прочі люди в селі побачуть самі, яка то є користь із спільної (кооперативної) крамниці, то з часом також стануть членами-пайщиками. Треба тільки, аби кождий

Т-во „Січ.“ Наше товариство січове з кожним днем чисельно збільшується ся й завойовує симпатії в ширших кругах. Тепер до Січі вписують ся навіть ті, що раніше як не цілком вороже, то в найменшій мірі пересудно відносилися до неї. Такому розвиткові товариства в значній мірі допомагають демократичний лад в його внутрішньому житті та розумне проводжене Січеву часу.

Потроху наша Січ набірає вже й практичного значення. Так на товариських сходинах у четвер, 18. січня, майже одноголосно внесено ухвалу перебрати догляд над огневою стороною в таборі. При вирішенню питання, яка має бути при нічному обході в таборі відзнака, що то є січовик, більшість рішуче висказувала ся за те, щоб обходи відбувалися в січовій уніформі.

У четвер, 25. січня, відбула ся весела товариська вечірка зі співами й декламацією гумористичних віршів Руданського, Глібова, Самійленка та інших. Вечір пройшов оживленно й цікаво. Принято нових 48 членів і двом одмовлено.

По суботах відбуваються січові гімнастичні вправи, як і завше під звуки оркестри. Крім того відбуваються вправи півсотнями ще й в інші дні.

Січовиків є тепер 193.

Січовик.

Театр. У суботу 27. січня Музично-Драматичне т-во ім. М. Лисенка на скору руку упорядкувало виставу з вокальним відділом.

На початку відграно водевіль на 1 дію М. Кропивницького „Лихо не кожному лихо, іншому й талан“.

пайщик агітував за тим, щоби його сусіди купували в тій кооп. крамниці. Деякі т-ші, як тов. Р-ко, говорили, що крамниця така є дуже корисною, але московське начальство все вишло туди, як не попа, то псаломщика, а люди ще й їх вибирають в заряд. Тоді піп чи псаломщик, або інший довірений начальства, так веде діло, що крамниця мусить підути. На те тов. В-кий відповів, що пайщики самі винні тому, хай такого „довіреного“ московського начальства в заряд не вибирають. Коли в селі буде вже така крамниця і люди побачуть, яку вони користь мають з неї, тоді дуже легко можна буде заложити читальню, сільсько-гospодарську спілку і т. д.

Тов. П-ий висказав, що перше треба, аби люди були грамотні в селі, заснувати читальню, дебічами зими, святами й неділями сходилися люди, спільно читали, балакали, радилися, то вже й тут би обміркували, яке їм в Іхньому селі т-во більше потрібне, таке й заснували би.

„Також кождий батько повинен старати ся, аби його діти ходили до школи і вчилися в рідній українській мові“—говорив тов. Ма-ко.

Двох тов-ів, Мо-ко й С-ич в своїх бесідах доказували, що скоріше на перший раз дастъ ся заложити водяний або паровий млин. Особливо

Річ це така малозначна, що властиве нема чого ні про неї, ні про виконаннє її й писати. Загалом т.т. актори з своїми ролями справилися досить добре.

Визначав ся грою т. К-жа, що завше талантливо віддає на нашій сцені тип літньої вже селянки.

Добрим партнером йому був т. Д-р в ролі Приськи. Т. З-ко показав, що він на паламаря не здатний: гримом своїм дійсно видавав ся вродливим, а в грі був справжнім селянським парубком. Т. Л-ч віддав справді таранкуватого парубка.

Вокальна частина випала дуже добре. Хороші співи й тріо виконано гарно. Декламації хоч і недобірні були, зате виконувалися широко, і т.т. викликано по другому разу. До речі буде пригадати, що цей вечір випав якраз в роковини тобі вистави, що відбула ся торік з цим же водевілем. Але який контраст! Торік саме під час операції над паламаревою кіскою „вернис отечеству патріоти“ зі співом самодержавного гімну учинили безглуздий скандал в театрі, а сей раз вечір закінчився дружним співом хору, разом із слухачами, наших народніх гімнів „Не пора“ та „Ще не вмерла Україна“.

Весь збір з вечора в квоті 21 мар. 75 фен. призначено на волинські школи. Збір малий був з причини зимна в салі.

С. К.

У неділю, 28. січня, заходом т-ва ім М. Лисенка, вдруге на нашій сцені було виставлено „Невольник“, драматичні картини з чудової Шев-

тов. Мо-ко вказував на перешкоди, з якими зустрічається ся коопер. крамниця на селі. А то: не все є гроші в людей; звичайно тільки раз на цілий рік має хлібороб кілька рублів і то в осені, як трохи продастъ збіжжа. А коопер. крамниці тяжко давати в борг через цілий рік, бо немає за що докупити той товар, який є розпроданий; краще дастъ ся заснувати млин, чи то водяний чи паровий.

Є в селі млин, скажім, водяний, люди не потребують далеко везти збіжжа молоти—щадить ся час і гріш лишається в кишенні. З сусідних сіл також люди привозили-би молоти. За мливо можна брати грішми або мірку зерна... В селі будуть бачити, яка є користь з млина і кождий буде старати ся вступити в члени-пайщики.

А далі, то можна й крамницю або іншу спілку заложити в тім селі.

Багато тов-ів доказувало, що на це треба мати пайщиків з великими паями...

Та тут перебив дзвінок, який дав знати, що година промінула. Тов-ші рішили на другий раз дальше розбирати се питання.

Подоляк.

ченкової поеми, пристосовані до сцени М. Кропивницьким.

Хоч вистава загалом пройшла порядно, та проте в деяких місцях вона лишала бажати кращого й виконання й технічних заряджень.

У старого запорожця Ковала замісьць козацької чуприни стремів на маківці якийсь кужіль, що разом з власною чуприною артиста творив два грубі поверхі розкудовченого ключчя. У Неплюя ніс був занадто карикатурний. З того, що він „чудак“ чи „брехун“ не випливає потреба чіпляти йому замісьць носа щось таке, що робить з його люльку. В інших, особливо у козаків, грим був також досить невдалий. Грим Степана був занадто старий для 22 років. На такі річи наші актори вже з традиції не звертають уваги, а тим часом вони з театру, який повинен робити поступ і розвивати ся, роблять балаган. Про ансамбль також не дбається, а покладається ся на випадок.

Не можна не підкреслити такої артистичної гри, якою визначається ся тов. Д-р в дівочих ролях. Його талан поширюється ся до грані. Сцена Ярини із Степаном, де вона дізнається ся, що Степан не брат, а чужий для неї, віддана сильно, з дійсним розумінням дівочого сорому. Хто відважиться сказати, що то відограє не вправна артистка, а муштина. Як не дивно, а треба признати, що він своєю грою утворює жіночі типи.

У т. Шля при всій його старанності, яку він поклав на вивчення ролі, не вийшов старий козарлюга, що живе споминами про життя своє у славній Січи. Він свою роль не відограв з розумінням П., а переказав. А в тому місці, де він з кобзою в руках згадує про Січ, він був безсилний, просто комічний. Рухи й жести були несолідні. Лише в V. дії він трохи поправився.

Сцена прощання з батьком і Яриною Степанові (т. Б-ко) вдалася добре. Також дуже добре віддав т. Б-ко в останній дії осліблленного. А зустріч його з Яриною й батьком така була зворушлива, що не в одного із глядачів викликала іцирі слізози.

Гуртові сцени пройшли добре, лише ненатурально було те, що в козацькому таборі всі курили не по козацькому цигарки та Опара занадто довго смоктав нахилки з барила сивуху; це віддає „малоросійщиною“, якої треба і легко можна встерегати ся.

Не зважаючи на холонечу в салі, театр був повний глядачів, які щиро вітали т.т. артистів, віддаючи їм пошану за їх артистичну гру.

Лиш т.т. розпорядчики вистави не шанують публики й гасять вогонь в салі по хвилі після підняття завіси.

С. Троянда.

## ВІЙНА.

(від 24. до 30. січня 1917. р.)

### Англійсько-французький фронт.

Минулого тижня зняв ся бій коло Мози, Сомни і в горах Вогезах. Всюди наступи французів відперли Німці. Вони взяли у неволю 12 офіцерів, 500 солдатів і 10 скорострілів (кулеметів) захопили над Мозою. У Вогезах забрали 35 людей.

### Італійсько-австрійський фронт.

Борба ведеться в околиці міста Гориці (Герц); там втратили Італійці 3 офіцерів, 134 солдатів. Над озером Гарда в Тиролі перестрілюють ся.

### Ливонсько-російський фронт.

Від 24. січня скопила ся завзята боротьба на південь від Риги по обох сторонах ріки Аа. Німці проломили російську лінію на 10 кілометрів, захопили 14 офіцерів і 2300 солдатів до неволі та взяли 12 скорострілів. Дня 27. січня хотіли Росіяни налякати їх газовими стрілами і кинули в кількох минутах 2000 газових гранатів. Але вони мали охорони на лиці.

### Український, галицько-волинський фронт.

На Волині коло Луцька перестрілювали ся і нападали одні на одних. Росіяни втратили 14 людей до полону. Над Золотою Лисою, в Галичині, підняли Росіяни дуже сильний наступ масою, але їх відперли Турки і взяли декілька солдатів у полон.

### Румунсько-семигородський фронт.

Завзято наступають то Росіяни, то Австрійці та Німці у долині Путна і Казіну. Тут втратили Росіяни сеї неділі 200 людей до полону. Там великі морози,—а бої аргілірів ведуться.

### Болгарсько-російський фронт.

В Добруджі 23. січня перейшли Болгари через одно рамя устя Дунаю коло Тульчеа. А мас Дунай таких три рамена, але Росіяни кинули там велику силу. Болгари мусіли опустити позицію і втекти назад на лівий берег його рамени, що називається ся рамя св. Юрія.

## Вісти з Росії й зі світу.

### РОСІЙСЬКИЙ ЦАР НЕ ХОЧЕ МИРУ.

Московський цар написав кілька днів тому назад, листом до нового президента міністрів, князя Голіцина. В тім листі дає цар своїм міністрам науку, як правительство повинно робити й до чого найбільше закотити рукава. „В теперішню хвилю, пише цар Микола II в своєму листі, думки всіх Росіян без ріжниці націй, або кляс звернені є на завзяту й славну оборону нашого краю і кождий з них жде тілько рішаючої побіди над ворогом. В спільній згоді з нашими Союзниками, ми мусимо зараз всяку думку про мир знищити, а воювати до кінця. Я думаю, що руський народ свій обов'язок сповнить аж до останку і не злякається ніякої жертви, а буде далі бити ся“. Далі говорить цар, що зараз, доки йде війна, не можна думати про реформи, чи то якісь полекші для народу,—це все буде обговорювати ся по війні.

Як видко, в московського цяря стойть дешевшу ціну життє міліонів молодих здорових людей, чим хочби й мізерна реформа...

#### ПЕРЕД КИМ ВІДПОВІДАЄ РОСІЙСЬКА ДЕРЖАВНА ДУМА.

Послів, депутатів до Думи, вибрали народ, то й Дума державна повинна за все відповідати перед народом—скаже кождий. Так воно є всюди, тільки не в Росії. Цими днями сказав новий президент міністрів кн. Голіцин, що: „Дума є відвічальна тільки перед царем...“ а не перед народом.

#### МОСКОВСЬКА ПОЛІЦІЯ ПРИ РОБОТІ.

Доносять часописи, що в північній Фінляндії прийшло до кровавого бою між фінляндським населенням і російською поліцією. Тайні поліцейські агенти російські звітили, що має відбути ся велике віче в північній Фінляндії, на якому фінляндський народ хоче запротестувати проти продовження війни. Поліція й військо напали на зібраних на тому вічу й багато людей вибили та покалічили. Із Улеаборгу виславо московське правительство туди сейчас своїх козаків. От і свобода Росії для автономної Фінляндії!

#### ДАЛЬШЕ ВІДРОЧЕННЄ ДУМИ.

Царським указом відрочено засідання Думи з 25. січня на 27. лютого (февраля). Причиною по дають зміну міністерства, яке мусить розглянути пекучі питання.

#### ХОРОБА НИКОЛАЯ НИКОЛАЕВИЧА.

Вел. кн. Николай Никол. захорував в Тифлісі на запалення легких. З Цюриху доносять, що він був головним діячем в справі убийства Распутіна ураз з кн. Дмитром Васильчиковим та Гучковом.

#### АТЕНТАТ НА ШТЮРМЕРА.

„Русское слово“ приносить вість, що Штурмера постигло нещастє. З приватного жерела звістно, що се був атентат на його життє в цілі убийства.

#### ВНУТРІШНА КРІЗА В РОСІЇ.

З Христіянії (Норвегія) доносять: По уступленню Шуваєва, міністра війни, і Барка, міністра скарбу, замінено Гуркова начальним командиром. Указом заборонено висилку російських часописей і книжок за границю. З Петербурга і з Росії тяжко дістати дозвіл на виїзд. Телеграми 'майже зовсім не ходять. Правительство хоче затаїти, що діється в нутрі держави. Заострили ся відносини між Думою і правителством.

#### ПОЛІТИКА РЕАКЦІЇ ПІД ПРОТОПОПОВИМ.

„Русское Слово“ пише, що міністер Протопопов заявив: „Дума буде розвязана, як стане далі критикувати правліннє“. Свободу преси обмежено,

публичні збори заборонено. Кожда критика правительства підпадає карі. Правительство хоче взяти увесь край в свої руки і перевести відповідні реформи адміністративною дорогою.

#### РОЗВЯЗАННЄ ДУМИ І МИР.

Реакційна преса агітує за розвязанням Думи. Часопис „Земщина“ пише явно: Як думу розженеть ся, можна подумати про скорий мир. Правлячі круги думають над сим, як би унезажити мандати послів, відтягнути вибори аж після миру і сим виратувати автократичне правительство (самодержавне правліннє).

#### ЖОРСТОКЕ ПАНУВАННЄ КУРОПАТКІНА.

На тайнім посліднім засіданні Думи поставлено питання, що правительство думає про режім (правління) Куропаткіна? Він же пішов до Туркестану усмиряті повстання. Засудив 40.000 людей на суворі кари, 2000 на смерть, 12.000 на примусові роботи. Богато з тих засуджених привезено на Україну, де вони мусять робити в копальнях, засуджені на 6—10 літ тяжкої роботи. Їх майно їм сконфіковано (забрано). Посли з Думи назвали се поступованнє російського деспота ударом в лицо цілому людству.

#### РЕВОЛЬТА НАРОДУ В ПЕТЕРБУРЗІ.

В Петербурзі збурив ся народ та зробив демонстрацію проти ліхого хліба. Покликано військо. Прапорщик дав розказ стріляти. Але стрілив тільки він сам, а солдати закололи його штиками. Цілу компанію (роту) поставлено перед суд. 150 людей засуджено на смерть, яку кару замінив цар на довічне поселення в Сибірі.

#### В БОРОТЬБІ ЗА ПРАВО ІСТНОВАННЯ!

16. січня с/р. відбула ся в Берліні конференція всіх німецьких робітників. 800 делегатів, яких вислали міліони робітників з робітничих організацій зі всієї Німеччини, радили спільно над миром предложенням Німеччини з дня 12. грудня й в тій конференції вислали всі робітники таке письмо до німецького канцлера:

На 12. грудня в нашому парламенті проголосено мирове предложение, яке повітав увесь робочий німецький народ. Але противники наші, відкинули їм подану руку до заключення міра. Ніnota американського президента не вплинула на наших противників і предложение Вільсона відтрутили вони так само від себе.

В своїй відповіді на ті обидві мирові ноти Англія, Росія й союзники жадають цілковитого знищення Німеччини,—Англія й Росія хочуть зруйнувати життє, істновання соток тисячів родин німецького робочого народу.

На 12. грудня німецький народ хотів зробити кінець проливу крові, але противники (Англія, Ро-

сія і т. д.) відповіли, що вони будуть далі воювати. В цій важній хвилі кличено ми, робітники, що всі сили ми зберемо і станемо в обороні права існування нашого краю і це буде нашим святым обов'язком...

Так відповідає все німецьке робітництво Мілюковим і Треповим, які хотути знищити культуру й існування німецького народу. Коли ж те саме скаже український робочий народ московським гнобителям і кровопийцям?.. А скаже!..

#### ДЕ БУДУТЬ ВОЕННІ ОПЕРАЦІЇ В 1917 р.

Щвейцарська часопись „Нойе Цюріхер Цайтунг“ пише про се питання отщо: Коли порівняти міркування про воєнні вигляди на 1916 рік з тим, що в тім році принесла дійсність, побачимо, як важко, навіть неможливо сказати щось певного про будучі операції. Не знаючи відносин, які відомі тільки військовим управам, можна висловити тільки менше або більше уґрунтований особистий погляд.

З сим застереженням можна виставити на 1917 рік отсі можливості: дальнє ведене операції на румунськім фронті чи в формі оfenзиви центральних держав, які по розгромі Румунії пішли би на Україну, чи в формі сильної російської протиофензиви. За сим промовляє велике значінне України, як шпихліра Росії для прохарчовання війська, як також загрожене лівого крила цілої російської оборонної системи; проти цього—спричинене такою операцією продовжене австро-німецьких операційних ліній і получень за фронтом.— Основна розправа з армією антанту в Солуні і відкинене П на кораблі. З ріжких сторін означують се, як найближшу операцію, коли тільки армії центральних держав стануть над Серетом і Прutом. Та тут треба мати на увазі, що по розгромі Румунії, армія антанту в Солуні матиме тільки другорядне значінне.

#### Таборова книгарня

має слідуючі книжки, які можна виписувати на робітничі команди через редакцію:

Календар на 1917 р. (Памяткова книжка)	
С. В. У. з 103 малюнками . . . 1 м. — ф.	
Т. Шевченко. Кобзар 1 ч. в оправі . . 1 „ — „	
2 ч. в оправі . . 1 „ — „	
Б. Барвінський. Звідки пішло імя Україна? . . . — „ 5 „	
М. Возняк. Наша рідна мова . . . — „ 5 „	
Памяти Івана Франка . . . — „ 40 „	
Краснов. Що тепер діється в Росії? . . . 5 „	
Олександр Скоропис. Значінне самостійної України для европ. рівноваги. . . — „ 5 „	

Ivan Kripakovich. Українське військо (з малюнками) . . . — „ 10 „	
M. Lozinskyj. Галичина в життю України . . . — „ 15 „	
L. Polubotok. З минулого . . . — „ 5 „	
Дідова казка . . . — „ 5 „	
Видання полонен. Захалявна книжочка. — „ 10 „	
Як определити вагу живої худоби . . . — „ 15 „	
T. Shevchenko в 102 роковини його уродин . . . — „ 10 „	
Мод. Менцінському . . . — „ 5 „	
Zaklinskyj. Що треба знати кожному Українцеві? . . . — „ 5 „	
Світогляд I. Franca . . . — „ 5 „	
B. Lepkij. З історії української літератури . . . — „ 10 „	
I. Shilmanov. Роля України в болгарськім відродженню . . . — „ 5 „	
Видання С. В. U. Наша пісня . . . — „ 15 „	
Українські колядки . . . — „ 5 „	
Orest Kirilenko. Українці в Америці . — „ 15 „	
C. Tomashivskyj. Церковний бік української справи . . . — „ 5 „	
Liongjin Cegel'skyj. Русь-Україна, а Московщина-Росія . . . — „ 30 „	
Poliglot Kunze. Русин-Українець в Німеччині (розмови) . . . — „ 50 „	
M. Gрушевський. Як жив український народ (з малюнками) . . . — „ 25 „	
V. Hnatuk. Національне відроджене австро-угорських Українців . . . — „ 20 „	
I. Bokovskij. Фінляндія та фінляндське питання . . . — „ 30 „	
Svogen Levitskyj. Листи з Німеччини . . — „ 20 „	
Видання загально-української культурної ради. Слово о полку Ігоревім . . . — „ 20 „	
M. Bogdanovych. Білоруське відроджене . — „ 10 „	
Святе письмо нов. завіту (Євангелія) . . 1 „ — „	
Onufrij Soltis. Буквар для самоуків в оправі . . . — „ 50 „	
Onufry Soltis. Буквар для самоуків без оправи . . . — „ 30 „	
Bogdan Lepkij. Чекає нас велика річ. з 10 образками. . . . — „ 20 „	
Видання полон. Раштат. таб. Стінний календар . . . — „ 5 „	
Адреса редакції: Wetzlar. Unterrichts-Ausschuss. Lagerzeitung.	